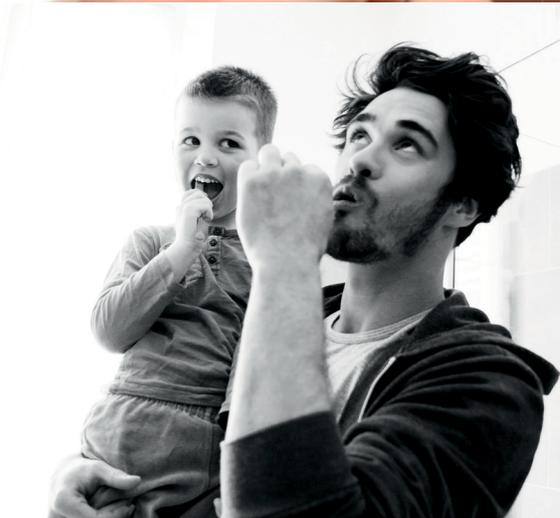




## Dental Care Clinic



Toothbrushes	2
Specials	9
Interdental Care	10
Mouthcare	18
Dentures	22
Demo models	23



# Toothbrushes



## EN Lactona makes the choice Easy

The Easycomfort toothbrush line incorporates the latest advancements in materials, functionality and design. The positioning of the tufts, the multi-row pattern and elimination of surplus brush head material all contribute to optimum oral cleaning performance. The Easycomfort series has a long, straight two-component handle. The patented, straight multi-tufted brush surface, where the nylon filaments are arranged in close proximity to each other, minimises trauma to the gums. The high-quality, rounded and polished nylon filaments are made from a material with a strong shape memory (Dupont Tynex®).

## NL Lactona maakt de keuze Easy

In de Easycomfort tandenborstellijn zijn de laatste ontwikkelingen samengebracht op het gebied van materiaal, functies en design. De positionering van de tufts, de verdeling in het aantal rijen en minimalisering van overbodig borstelkopmateriaal draagt bij aan een optimale reiniging van het gebit. De Easycomfort serie heeft een lange rechte 2-componenten handle. Door het rechte en gepatenteerde multi-tufted borsteloppervlak waarbij de nylon filamenten dicht bij elkaar staan, wordt trauma aan het tandvlees zoveel mogelijk voorkomen. De kwalitatief hoogwaardige nylon filamenten (Dupont Tynex®) hebben een sterk geheugen en zijn afgerond en gepolijst.

## FR Avec Lactona, le choix est Easy

La gamme de brosses à dents Easycomfort réunit les derniers développements en matière de matériau, de fonctions et de conception. Le positionnement des touffes, leur répartition, le nombre de rangées et la réduction du matériau superflu au niveau de la tête de brossage contribuent à un nettoyage optimal de la dentition. La gamme Easycomfort est équipée d'un long manche droit à deux composants. La tête de brossage multi-touffes droite brevetée, dont les filaments en nylon sont positionnés proches les uns des autres, permet d'éviter autant que possible les traumatismes au niveau de la gencive. Les filaments en nylon de qualité supérieure (Dupont Tynex®) possèdent une grande mémoire et sont arrondis et polis.

## DE Lactona macht die Entscheidung „Easy“

In der Zahnbürstenlinie Easycomfort kommen die aktuellsten Entwicklungen in den Bereichen Material, Funktionalitäten und Design zusammen. Die Anordnung der Borsten, die Verteilung in der Anzahl an Reihen und die Minimierung von überflüssigem Bürstenkopfmateriale begünstigt die optimale Reinigung des Gebisses. Die Easycomfort-Serie hat einen langen und geraden Zweikomponenten-Griff. Mit dem geraden und patentierten multi-tufted Borstenfeld, bei dem die Nylon-Filamente eng zusammenstehen, wird eine Verletzung des Zahnfleisches weitestgehend vermieden. Die qualitativ hochwertigen Nylon-Filamente (Dupont Tynex®) haben eine hohe Stabilität, sind abgerundet und poliert.

### iQ Easycomfort

- EN Extremely compact brush surface
- NL Zeer compact borsteloppervlak
- FR Tête de brossage très compacte
- DE Sehr kompaktes Borstenfeld

### M Easycomfort

- EN Compact brush surface
- NL Compact borsteloppervlak
- FR Tête de brossage compacte
- DE Kompaktes Borstenfeld



- EN Various models
- NL Diverse uitvoeringen
- FR Modèles divers
- DE Verschiedene Ausführungen







**iQ Easycomfort**

(US) (XS) (S) (M)

10 yr+



**iQ+**

(XS) (S) (M)



**iQ**

(XS) (S) (M)



**M Easycomfort**

(XS) (S) (M) (H)



**M31**

(S)



**Travelbrush**

(S)

**EN Indication**

(US) Ultra-Soft.  
After periodontal surgery, curettage, extraction and for implants, radiotherapy or chemotherapy, ANUG and seriously inflamed gums.

(XS) Extra-Soft.  
Gum recession, sensitive roots, implants and inflamed gums.

(S) Soft.  
For general dental problems.

(M) Medium.  
For fixed orthodontic appliances and users who prefer a harder brush.

(H) Hard. Optional.

**NL Indicatie**

(US) Ultra-Soft.  
Na paro-chirurgie, curettage, extractie en bij implantaten, radio- of chemotherapie, ANUG en ernstig ontstoken tandvlees.

(XS) Extra-Soft.  
Bij recessies, gevoelige tandhalzen, implantaten en ontstoken tandvlees.

(S) Soft.  
Bij niet specifieke tandheelkundige problemen.

(M) Medium.  
Bij vaste orthodontische apparatuur en voor diegenen die een hardere borstel prefereren.

(H) Hard. Optioneel.

**FR Indication**

(US) Ultra-Soft.  
Après une parochirurgie, un curetage ou une extraction et en cas d'implants, de radiothérapie ou chimiothérapie, de gingivite ulcéro-nécrotique ou de gencive très enflammée.

(XS) Extra-Soft.  
En cas de récessions, de collets sensibles, d'implants et de gencive enflammée.

(S) Soft.  
En cas de problèmes dentaires non spécifiques.

(M) Medium.  
En cas d'appareils d'orthodontie fixes et pour les personnes préférant une brosse à dents plus dure.

(H) Hard. En option.

**DE Hinweise**

(US) Ultra-Soft.  
Nach Paro-Chirurgie, Kürettage, Extraktion und bei Implantaten, Strahlen- oder Chemotherapie, ANUG und schweren Entzündungen des Zahnfleisches.

(XS) Extra-Soft.  
Bei Zahn-fleischrückgang, empfindlichen Zahnhälften, Implantaten und Entzündungen des Zahnfleisches.

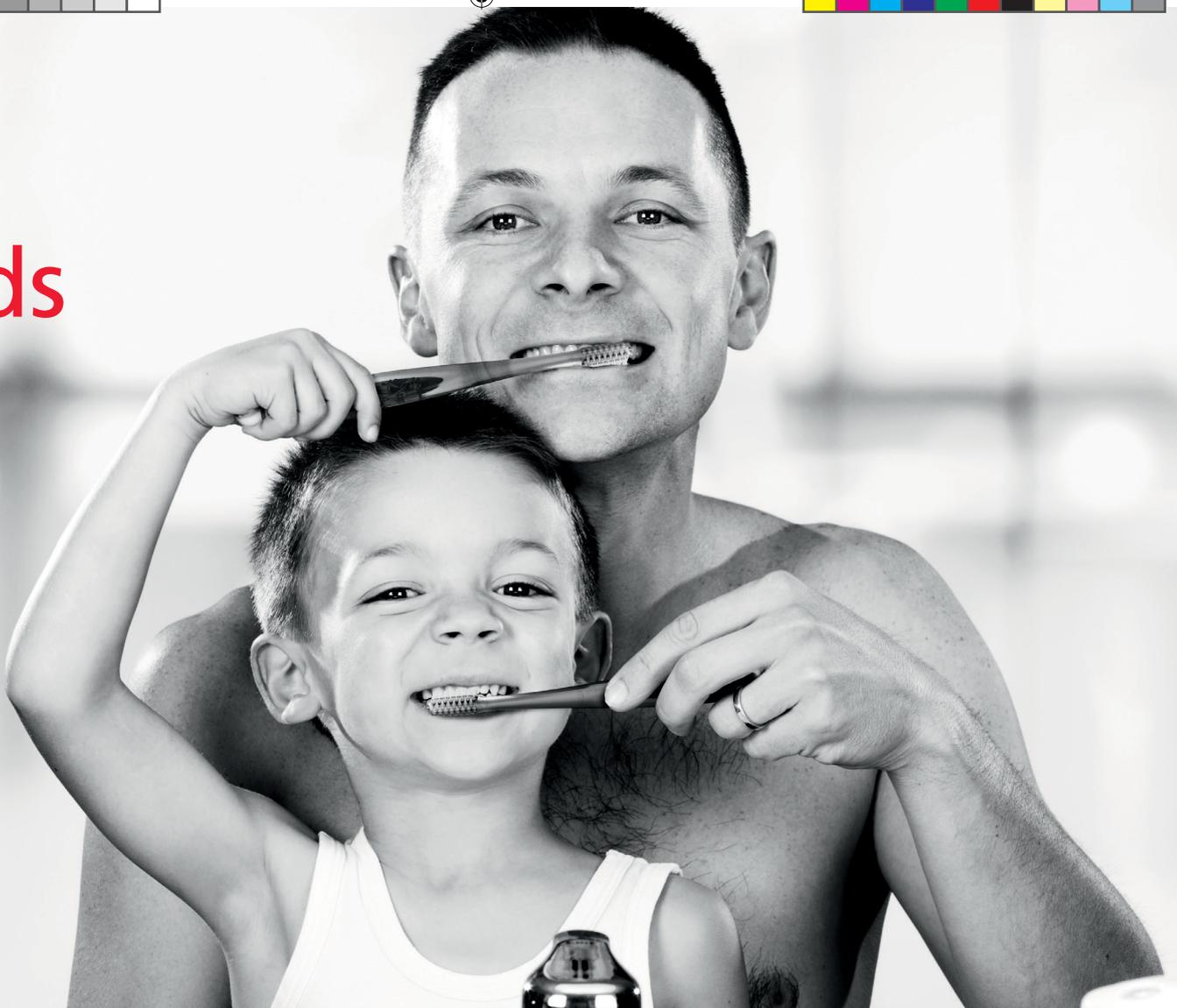
(S) Soft.  
Bei nicht spezifischen zahnmedizinischen Problemen.

(M) Medium.  
Bei einer festsitzenden orthodontischen Apparatur und für diejenigen, die eine härtere Zahnbürste bevorzugen.

(H) Hard. Optional.



# Kids



6 **Toothbrushes**



## Kidsbrush

- EN** Extra-long handle with a wide thumb grip and compact brush surface. The suction cup base allows hygienic storage.
- NL** Extra lange handle met brede duimgrip en compact borsteloppervlak. Met zuignap voor het hygiënisch opbergen.
- FR** Manche particulièrement long avec une prise de pouce large et une surface de brossage compacte. Avec ventouse pour un rangement hygiénique.
- DE** Extra langer Griff mit breiter Daumenfläche und kompaktem Borstenfeld. Mit Saugnapf für die hygienische Aufbewahrung.



3 yr+

### Toby Fruity

- EN** Narrow brush surface, short handle.
- NL** Smal borsteloppervlak, korte handle.
- FR** Surface de brossage étroite, prise courte.
- DE** Schmales Borstenfeld, kurzer Griff.



5 yr+

### M30 Junior

- EN** Wide brush surface, long handle.
- NL** Breed borsteloppervlak, lange handle.
- FR** Surface de brossage large, prise longue.
- DE** Breites Borstenfeld, langer Griff.



Faites imprimer votre brosse

Laat uw borstel bedrukken

Laat uw borstel bedrukken

Lassen Sie Ihre Bürste bedrukken

Faites imprimer votre brosse

Lassen Sie Ihre Bürste bedrukken

Let us print your brushes

Lassen Sie Ihre Bürste bedrukken

Let us print your brushes

Let us print your brushes

Let us print your brushes

Laat uw borstel bedrukken

# Printservice

EN

## Printed brush handle

Personalise your toothbrushes. Print options for virtually all the toothbrushes in our range.

Single colour printing as standard.

For more information, please contact [sales@lactona.nl](mailto:sales@lactona.nl)

NL

## Bedrukte borstelhandle

Geef uw tandenborstels een persoonlijk karakter. Opdrukopties van toepassing op vrijwel het gehele tandenborstelassortiment. Standaard in één kleurbedrukking.

Voor meer informatie neem contact op via [sales@lactona.nl](mailto:sales@lactona.nl)

FR

## Prise de brosse imprimée

Apportez une touche personnelle aux brosses à dents. Des options d'impression sont d'application sur presque tout l'assortiment de brosses à dents. De manière standard avec un revêtement coloré.

Pour de plus amples informations, contactez-nous via [sales@lactona.nl](mailto:sales@lactona.nl)

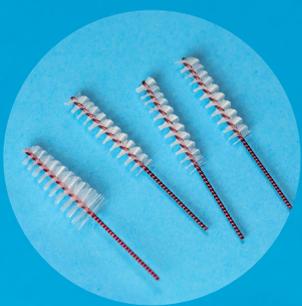
DE

## Bedruckter Bürstengriff

Verleihen Sie Ihren Zahnbürsten einen persönlichen Charakter. Druckoption für fast das gesamte Zahnbürstensortiment. Standarddruck mit einer Farbe.

Mehr Informationen erhalten Sie über [sales@lactona.nl](mailto:sales@lactona.nl)





1



31



# Specials

EN

## 1. Orthodontic

V-shaped groove for use with orthodontic appliances. With an extra single tuft on the handle.

## 2. Proxabrush

Extra-long handle with a grip for optimal user convenience and easier access to the back of the mouth. Loose interdental brushes are available in conical or cylindrical form.

## 3. Double single-tuft (27BB)

Long handle with tufts mounted at 90 degrees in an opposed arrangement. Used for crowding, orthodontic appliances, accessible furcations, diastema, distal surface of the last molars.

NL

## 1. Orthodontic

V-vormige inkeping voor gebruik bij orthodontische apparatuur. Met extra single tuft op handle.

## 2. Proxabrush

Extra lange handle met grip voor optimaal gebruikersgemak en betere bereikbaarheid achter in de mond. Losse ragers zijn beschikbaar in conische of cilindrische vorm.

## 3. Double single-tuft (27BB)

Lange handle met tufts in contra hoekopstelling. Gebruik bij crowding, orthodontische apparatuur, toegankelijke furcaties, diastemen, distale zijde laatste molaren.

FR

## 1. Orthodontic

Encoche en forme de V pour une utilisation dans le cadre d'un appareillage orthodontique. Avec une touffe individuelle supplémentaire sur la prise.

## 2. Proxabrush

Une prise particulièrement longue avec une prise en main garantissant une facilité d'utilisation optimale et un meilleur accès à l'arrière de la bouche. Des brosses détachées sont possibles en forme conique ou cylindrique.

## 3. Double single-tuft (27BB)

Prise longue avec des touffes positionnées en contre-angle. Utilisez en cas d'encombrement, avec de l'appareillage orthodontique, des furcations accessibles, des diastèmes, les dernières molaires du côté distal.

DE

## 1. Orthodontic

V-förmige Einkerbung für den Einsatz bei orthodontischer Apparatur. Zusätzlich mit separater Borste am Griff.

## 2. Proxabrush

Extra langer rutschfester Griff für optimale Benutzerfreundlichkeit und bessere Erreichbarkeit der Mundhöhle. Separate Interdentalbürsten sind in konischer oder zylindrischer Form erhältlich.

## 3. Double single-tuft (27BB)

Langer Griff mit Borsten in unterschiedlichem Winkel. Einsatz bei Engstand, orthodontischer Apparatur, zugänglichen Furkationen, Diastemen, auf distaler Seite der hinteren Molaren.

# Interdental Care



## EN Antibacterial interdental brushes

Lactona offers a wide range of interdental brushes for cleaning between the teeth in no less than 21 models and sizes.

The brush tip used for Lactona Interdental Cleaners, EasyDent and EasyGrip is a densely formed implant with soft but strong nylon filaments with antibacterial coating and a plastic-coated wire. Ideal for cleaning between the teeth, crowns and bridges, implants and orthodontic appliances.

## NL Antibacteriële ragers

Op het gebied van interdentaal reiniging biedt Lactona een breed assortiment aan ragers in 21 variaties en maatvoeringen.

Het borstelgedeelte van de Lactona Interdental Cleaners, EasyDent en EasyGrip bestaat uit een hechte implant van zachte maar stevige nylon filamenten met antibacteriële coating en het draad is voorzien van een kunststof coating. Ideaal voor reiniging van onder andere interdentaal ruimten, kroon- en brugwerk, implantaten en orthodontische apparatuur.

## FR Broses antibactériennes

En matière de nettoyage entre les dents, Lactona propose un vaste assortiment de broses dans pas moins de 21 variations et tailles.

La partie brosse des Interdental Cleaners, EasyDent et EasyGrip de Lactona est composée d'un implant fixe de filaments avec revêtement antibactériennes en nylon doux mais solides et le fil est doté d'un revêtement en matière synthétique. Parfait pour le nettoyage d'entre autres les espaces entre les dents, les couronnes et bridges, les implants et l'appareillage orthodontique.

## DE Antibakterielle Interdentalbürsten

Lactona bietet für die Reinigung der Zahnzwischenräume ein umfassendes Sortiment an Interdentalbürsten in 21 Varianten und Größen.

Der Bürstenbereich der Lactona Interdental Cleaners, EasyDent und EasyGrip besteht aus eng zusammenstehenden, weichen aber stabilen Nylon-Filamenten mit antibakterieller Beschichtung und der Draht ist kunststoffbeschichtet. Ideal zur Reinigung von unter anderem Zahnzwischenräumen, Kronen und Brücken, Implantaten und orthodontischer Apparatur.



**EN Flexible**

The brush tip can be bent to allow easier cleaning access between the last molars.

**NL Flexibel**

Het borstelgedeelte van de rager kan gebogen worden, waardoor ook makkelijk bij de laatste molaren kan worden gereinigd.

**FR Flexible**

La partie brosse de la brosette peut être courbée, permettant de nettoyer aussi facilement les dernières molaires.

**DE Flexibel**

Der Borstenteil der Interdentalbürste ist biegsam, so dass auch die Reinigung der hinteren Molaren erleichtert wird.

# Interdental Cleaners

			∅	∅ xx
2 mm		XXXS	0.28	0.51
2.5 mm		XXS Short	0.30	0.54
2.5 mm		XXS Long	0.30	0.54
3.1 mm		XS	0.35	0.63
4 mm		S	0.35	0.63
5 mm		M	0.40	0.72
6.5 mm		L/M	0.45	0.81
8 mm		L	0.55	0.99
10 mm		XL	0.55	0.99
12 mm		XXL	0.55	0.99

## EN Cylindrical interdental brushes

Highly effective removal of interdental plaque due to the long brush section.

## NL Cilindrische ragers

Zeer effectief bij interdentale plakverwijdering door het lange borsteloppervlak.

## FR Brosses cylindriques

Très efficace afin d'enlever la plaque dentaire entre les dents grâce à la longue surface de brossage.

## DE Zylinderförmige Interdentalbürsten

Durch das lange Borstenfeld sehr effektiv zur Plaque-Entfernung in Zahnzwischenräumen.



# EasyDent

			∅	∅ xx
A		2.5 - 5.0 mm	0.35	0.63
B		3.1 - 8.0 mm	0.40	0.72
C		6.0 - 11.0 mm	0.45	0.81

## EN Universal holder

Holder for almost all sizes interdental cleaners (except L/XL/XXL) and EasyDent A, B en C. Packed in cello bag of 50 pcs.

## NL Houder

Houder, geschikt voor bijna alle maten interdental cleaners (behalve L/XL/XXL) en EasyDent A, B en C. Verpakking à 50 stuks.

## FR Support

Fait pour presque toutes les brossettes interdentaires (sauf L/XL/XXL) ainsi pour l'EasyDent A, B et C. Pack de 50 pièces.

## DE Halter

Geeignet für fast alle Größen Interdentalbürsten (außer L/XL/XXL) und EasyDent A, B und C. Packung mit 50 Stück.

## EN Conical interdental brushes

Several diameters in a single brush. Ideal for users of different sizes of interdental brush.

## FR Brosses coniques

Plusieurs tailles de brosses au sein d'une seule brosse. Parfait pour les utilisateurs de différentes tailles de brosses.

## NL Conische ragers

Meerdere maten ragers in één rager. Ideaal voor gebruikers van verschillende maten ragers.

## DE Konische Interdentalbürsten

Mehrere Größen in einer einzigen Bürste. Ideal für diejenigen, die verschieden große Interdentalbürsten verwenden.

∅ Single / enkel / simple / einfach ∅ xx Twisted / getwist / torsadé / gedreht

### 1. Combibox A (900x)

100 x EasyDent A Ø 2.5 - 5.0 mm  
 100 x EasyDent B Ø 3.1 - 8.0 mm  
 100 x EasyDent C Ø 6.0 - 11.0 mm  
 200 x XXXS Ø 2.0 mm  
 200 x XXS Long Ø 2.5 mm  
 200 x XS Ø 3.1 mm

### 2. Combibox B (600x)

100 x S Ø 4.0 mm  
 100 x M Ø 5.0 mm  
 100 x L/M Ø 6.5 mm  
 100 x L Ø 8.0 mm  
 100 x XL Ø 10 mm  
 100 x XXL Ø 12 mm

### 3. Combibox C (600x)

200 x A EasyDent Ø 2.5 - 5.0 mm  
 300 x B EasyDent Ø 3.1 - 8.0 mm  
 100 x C EasyDent Ø 6.0 - 11.0 mm

1

2

3

4

### 4. Starterkit (100x)

100 x Interdental Cleaner / EasyDent  
 100 x Small Zip-lock bags  
 10 x Holder

5

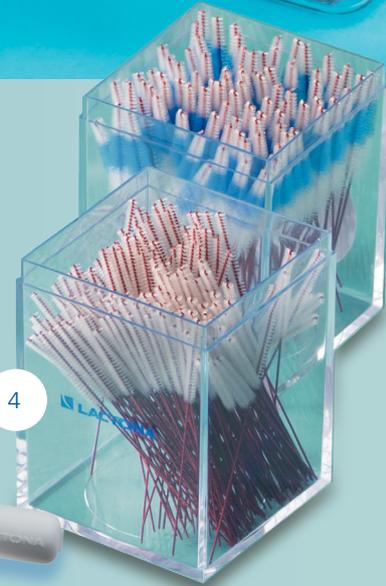
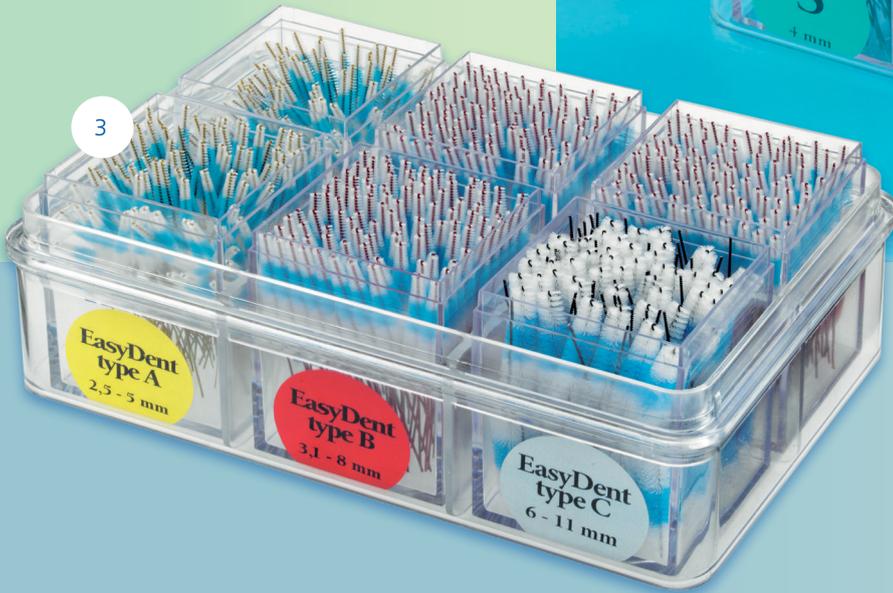
6

### 5. Mini Zip-lock bags (60x)

60 x Interdental Cleaner / EasyDent  
 12 x 5 Small Zip-lock bags

### 6. Zip-lock bags (200x)

200 x Interdental Cleaner / EasyDent



# EasyGrip

## Interdental cleaners



**EN** The EasyGrip is an interdental brush with a two-component holder made from soft and hard material. The shape is based on that used for ergonomically designed, hexagonal dental instruments. The ventilated cover protects the brush and extends the handle for greater comfort and easier access to the back of the mouth.

The EasyGrip range includes both cylindrical and conical interdental brushes; ideal for users of different brush sizes.

**NL** De EasyGrip is een rager met een twee componenten houder die bestaat uit zacht en hard materiaal. De vormgeving is gebaseerd op zeshoekig ergonomisch tandheelkundig instrumentarium. Het luchtdoorlatend kapje beschermt de rager en verlengt het handvat voor meer comfort en beter bereik achter in de mond.

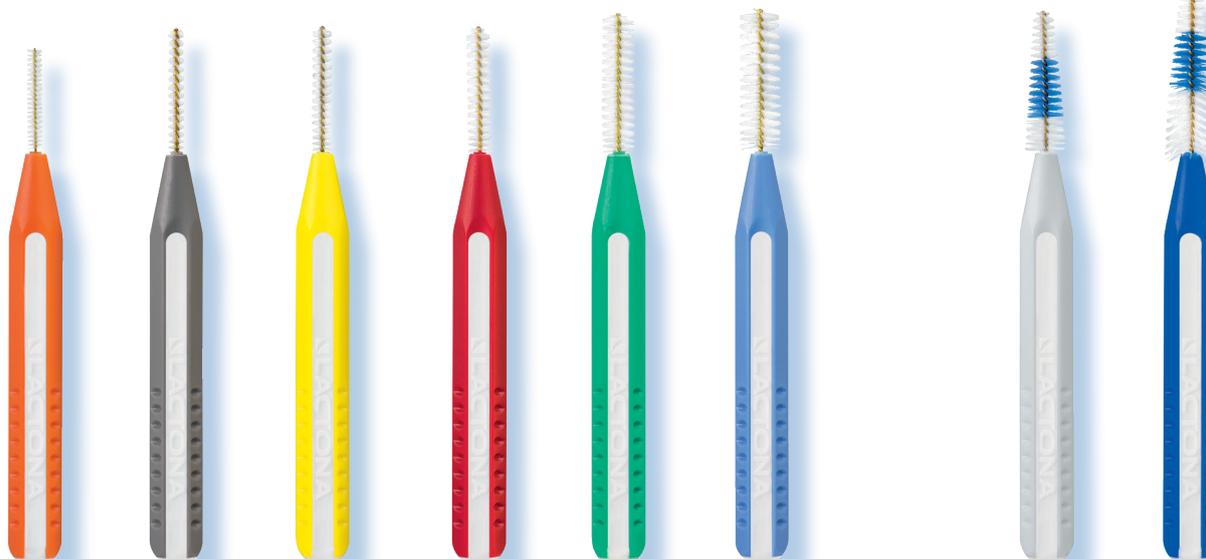
EasyGrip heeft zowel cilindrische ragers als conische ragers, ideaal voor gebruikers van verschillende maten ragers.

**FR** L'EasyGrip est une brosse avec un support à deux composantes constitué d'un matériau dur et doux. Le design est basé sur un instrumentaire dentaire ergonomique hexagonal. Le capuchon perméable protège la brosse et rallonge la poignée pour plus de confort et un meilleur accès à l'arrière de la bouche.

L'EasyGrip possède des brosses cylindriques et coniques, ce qui est parfait pour les utilisateurs de différentes tailles de brosses.

**DE** Der EasyGrip ist eine Interdentalbürste mit einem Zweikomponentengriff aus weichem und hartem Material. Die Form ist an die sechseckigen, ergonomisch geformten zahnmedizinischen Instrumente angelehnt. Die luftdurchlässige Kappe schützt die Interdentalbürste und verlängert den Handgriff für mehr Bequemlichkeit und eine bessere Erreichbarkeit der Mundhöhle.

EasyGrip hat sowohl zylindrische als auch conische Interdentalbürsten, ideal für diejenigen, die verschieden große Interdentalbürsten verwenden.



Cylindrical / Cilindrische / Cylindriques / Zylinderförmige

Conical / Conische / Coniques / Konische

	US	XXXS	XXS	XS	S	M	A	B
	1.9 mm	2 mm	2.5 mm	3 mm	4 mm	5 mm	2.5 - 5 mm	3 - 7 mm
∅	0.20	0.30	0.30	0.30	0.35	0.35	0.30	0.35
∅ xx	0.36	0.54	0.54	0.54	0.63	0.63	0.54	0.63

∅ Single / enkel / simple / einfach ∅ xx Twisted / getwist / torsadé / gedreht

1

### Starterkit

40 x EasyGrip



2

### Combibox

- 40 x XXXS Ø 2.0 mm
- 40 x XXS Ø 2.5 mm
- 40 x XS Ø 3.0 mm
- 20 x S Ø 4.0 mm
- 20 x M Ø 5.0 mm
- 40 x A Ø 2.5 - 5 mm
- 40 x B Ø 3 - 7 mm

3

### Zip-lock bags

100/200 x EasyGrip



Dist. by Lactona Europe BV  
 3,0-7,0mm Easygrip/EasyDent B à 200 blue  
 Cello à 200 AB

Art. nr.: 40386652  
 Made in Spain, Manufactured

## Intersticks (Dispenser 100x)

**EN** Thin, triangular polished toothpicks made from soft birch wood with a fresh mint flavour. Both ends of the Intersticks can be used.

**NL** Dunne, driehoekige gepolijste tandenstokers van zacht berkenhout met frisse mintsmaak. De Intersticks zijn tweezijdig te gebruiken.

**FR** Des cure-dents fins, triangulaires et polis en bois de bouleau doux avec un goût à la menthe rafraîchissant. Les Intersticks s'utilisent des deux côtés.

**DE** Dünne dreieckige, polierte Zahnstocher aus weichem Birkenholz mit frischem Minzgeschmack. Die Intersticks können zweiseitig verwendet werden.



## Blue Floss (50 m) en FlossTape (40 m)

**EN** The blue colour shows plaque more clearly. This feature is designed to motivate the user. The products are thinly coated with wax, impregnated with fluoride and have a fresh mint flavour.

**NL** De blauwe kleur zorgt voor betere plak indicatie, dit ter motivatie van de gebruiker. Producten zijn voorzien van een lichte waslaag, geïmpregneerd met fluoride en hebben een frisse mintsmaak.

**FR** La couleur bleue garantit une meilleure indication de la plaque dentaire, afin de motiver l'utilisateur. Les produits sont dotés d'une couche de résine légère, imprégnée de fluorure et ont un goût à la menthe rafraîchissant.

**DE** Durch die blaue Farbe ist Plaque besser zu erkennen (als Motivation für den Nutzer). Die Produkte sind mit einer dünnen Wachsschicht versehen, mit Fluor imprägniert und haben einen frischen Minzgeschmack.



# FlexPick 2in1

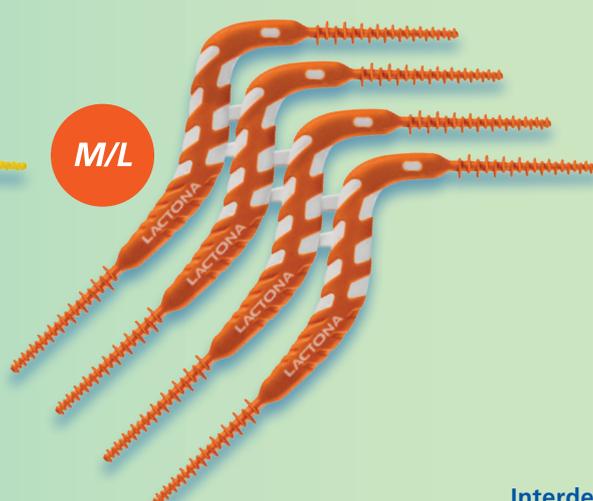
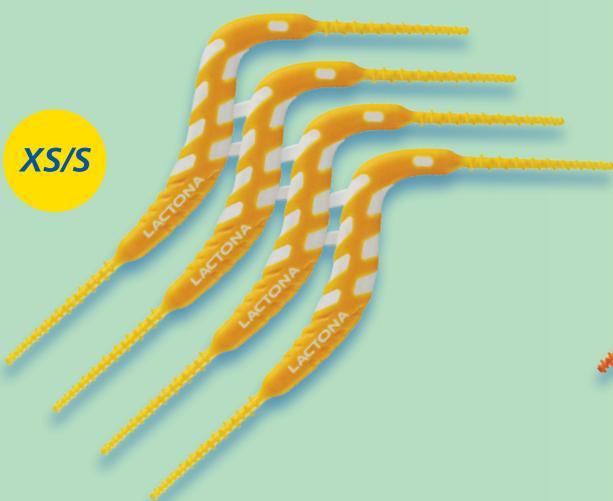


**EN** With the Lactona FlexPick 2in1 you can remove the plaque between teeth and gums easily and efficiently. The Lactona FlexPick 2in1 is as easy to use as a toothpick and with its soft triangular shapes it is also similar to a thin brush. The Lactona FlexPick 2in1 can be used any time and any place. The handy travel case means you can take the Lactona FlexPick 2in1 with you easily and hygienically.

**NL** Met de Lactona FlexPick 2in1 verwijdert men eenvoudig en efficiënt de tandplak tussen de tanden en kiezen. De Lactona FlexPick 2in1 kent het gebruiksgemak van een tandenstoker en door de vele zachte driehoekige vormen lijkt het ook op een dunne rager. De Lactona FlexPick 2in1 kan tussendoor en overall gebruikt worden. Met het handige reisdoosje is de Lactona FlexPick 2in1 makkelijk en hygiënisch mee te nemen.

**FR** Le Lactona FlexPick 2en1 permet de supprimer simplement et efficacement la plaque dentaire entre les dents, y compris entre les molaires. Le Lactona FlexPick 2en1 possède la facilité d'utilisation d'un cure-dent et avec ses nombreuses formes triangulaires et douces, il ressemble aussi à une fine brosse. Le Lactona FlexPick 2en1 peut être utilisé à tout moment et partout. La petite boîte de transport permet d'emporter le Lactona FlexPick 2en1 facilement et de façon hygiénique avec soi.

**DE** Mit der Lactona FlexPick 2in1 lässt sich Zahnbelag zwischen den Schneide- und Backenzähnen einfach und effizient entfernen. Die Lactona FlexPick 2in1 ist genauso einfach anzuwenden wie ein Zahnstocher, sieht jedoch durch die vielen weichen Dreiecksformen aus wie eine dünne Bürste. Die Lactona FlexPick 2in1 kann zwischendurch und überall verwendet werden. Dank der praktischen Reisebox lässt sich die Lactona FlexPick 2in1 einfach und hygienisch mitnehmen.



# Mouthcare



6 yr+



## Lactona AftenCare (15 ml)

### EN Immediate pain relief and accelerated healing

AftenCare is a unique formula with class 1 medical CE marking. The constituents include Laureth 9, a topical anaesthetic for immediate pain relief and hyaluronic acid for accelerated healing of ulcers and other wounds in the mouth.

### NL Directe verlichting van pijn en versnelde genezing

AftenCare is een unieke formule met een medische marking CE klasse 1. Gebaseerd op o.a. Laureth 9, een topisch anestheticum voor directe verlichting van de pijn en hyaluronzuur voor een versnelde genezing van aften en andere wondjes in de mond.

### FR Soulagement direct de la douleur et guérison accélérée

AftenCare est une formule unique avec un marquage médical CE classe 1. Basé entre autres sur le Laureth 9, un anesthésique topique pour le soulagement direct de la douleur et acide hyaluronique pour une guérison accélérée d'aphtes et d'autres plaies dans la bouche.

### DE Unmittelbare Schmerzlinderung und schnellere Genesung

AftenCare hat eine einzigartige Zusammensetzung mit der medizinischen Kennzeichnung CE Klasse 1. Auf der Basis von u.a. Laureth 9, einem topischen Anästhetikum für die unmittelbare Schmerzlinderung und Hyaluronsäure für eine schnellere Behandlung von Aphten und anderen Wunden im Mund.



EN

**1. Tongue scraper**

Acts to prevent halitosis, caries and respiratory infections and contributes to fresh breath and improved taste. The tongue scraper is made from a flexible material and has a small scraping surface.

**2. Duo-active disclosing**

For diagnosing plaque. Old plaque turns dark blue in colour and new plaque turns purple. Available in tablet form (bottle containing 40 or 250 tablets) or liquid form (10 ml or 60 ml).

**3. Flecta disposable**

Disposable plastic oval mirror with an extra-large reflective surface.

**4. Dentist's mirror**

Professional mouth mirror made from durable solid metal.

NL

**1. Tongreiniger**

Werkt preventief tegen halitose, cariës en luchtweginfectie en draagt bij aan een frisse adem en een verbeterde smaak. De tongreiniger is van flexibel materiaal en heeft een klein schraapoppervlak.

**2. Duo-active disclosing**

Voor het diagnosticeren van plaque. De oude plaque kleurt donkerblauw en recente plaque kleurt lila. In tabletvorm (pot à 40 of 250 stuks) of vloeistof (10 ml of 60 ml).

**3. Flecta disposable**

Kunststof ovale wegwerpspiegel met extra groot spiegeloppervlak.

**4. Mondspiegel**

Professionele mondspiegel van duurzaam solide metaal.

FR

**1. Nettoyeur de langue**

Fonctionne de manière préventive contre une haleine fétide, les caries et les infections des voies respiratoires et contribue à une haleine fraîche et un goût amélioré. Le nettoyeur de langue est réalisé en matériau flexible et possède une petite surface de raclage.

**2. Duo-active disclosing**

Pour diagnostiquer la plaque dentaire. L'ancienne plaque dentaire devient bleu foncé et la récente plaque dentaire lilas. En tablettes (pot de 40 ou 250 unités) ou sous forme liquide (10 ml ou 60 ml).

**3. Flecta disposable**

Miroir jetable ovale en plastique avec une surface de miroir très grande.

**4. Miroir de bouche**

Miroir de bouche professionnel en métal solide durable.

DE

**1. Zungenreiniger**

Wirkt präventiv gegen Halitose, Karies und Atemwegserkrankungen und trägt zu einem frischen Atem und einem verbesserten Geschmacksempfinden bei. Der Zungenreiniger ist aus flexiblem Material und hat eine kleine Schabefläche.

**2. Duo-active Disclosing**

Zur Diagnose von Plaque. Alter Belag verfärbt sich dunkelblau, neuer Belag lila. In Tablettenform (Dose mit 40 oder 250 Stück) oder als Flüssigkeit (10 ml oder 60 ml).

**3. Flecta disposable**

Ovaler Wegwerfsspiegel aus Kunststoff mit einer extra großen Spiegeloberfläche.

**4. Mundspiegel**

Professioneller Mundspiegel aus langlebigem, solidem Material.



6 yr+

## Mouth-Conditioner

**Mondspoeling voor dagelijks gebruik**

- Bevat actief zuurstofcomplex
- Voorkomt en vermindert tandvlees- en mondproblemen
- Heeft een frisse, aangename smaak
- Heeft een verzachtende werking op de mondholte en het tandvlees

### Oral rinse for daily usage

- Contains an active oxygen component
- Prevents and reduces gum and tooth problems
- Has a fresh, mild taste
- Is soft on the gums and entire oral cavity

500ml

Aanbevolen door tandartsen  
Recommended by dentists

## Mouth-Conditioner

**Mondspoeling voor dagelijks gebruik**

- Bevat actief zuurstofcomplex
- Voorkomt en vermindert tandvlees- en mondproblemen
- Heeft een frisse, aangename smaak
- Heeft een verzachtende werking op de mondholte en het tandvlees

### Oral rinse for daily usage

- Contains an active oxygen component
- Prevents and reduces gum and tooth problems
- Has a fresh, mild taste
- Is soft on the gums and entire oral cavity

500ml

Aanbevolen door tandartsen  
Recommended by dentists

## Mouthconditioner (500 ml)

### EN Mouth Conditioner

Lactona mouth conditioner contains active oxygen complex to prevent or reduce gum and oral hygiene problems. Suitable for continuous daily use in combination with Lactona ToothGel and as a fluoride rinse.

### NL MondConditioner

Lactona mouthconditioner bevat actief zuurstofcomplex waardoor tandvlees- en mondproblemen worden voorkomen of verminderd. Geschikt voor dagelijks en permanent gebruik in combinatie met Lactona TandGel en als fluoride spoelmiddel.

### FR Conditionneur de bouche

Conditionneur de bouche Lactona contenant un complexe d'oxygène actif évitant ou réduisant les problèmes buccaux et gingivaux. Convient à un usage quotidien et permanent en combinaison avec un Gel dentaire Lactona TandGel et un liquide de rinçage au fluorure.

### DE MundConditioner

Lactona MundConditioner enthält einen aktiven Sauerstoffkomplex, durch den Zahnfleisch- und Mundprobleme vermieden oder reduziert werden. In Kombination mit Lactona Zahngel für die tägliche und dauerhafte Verwendung und als Fluorid-Spülung geeignet.

Natriumfluoride 0.05%. pH-value 7.5.



## ClearBreath (300 ml / Spray 25 ml)

### EN Mouthwash and spray

The unique formula used for ClearBreath mouthwash acts effectively to prevent bad breath (halitosis) and helps prevent plaque and tartar. The neutralising action of the mouthwash lasts for approximately 12 hours and the spray is effective for approximately 4 hours.

### NL Mondwater en spray

De unieke formule van ClearBreath mondwater werkt effectief tegen een slechte adem (halitose) en gaat tandplak en tandsteen tegen. Het mondwater neutraliseert circa 12 uur en de spray heeft een werkzame duur van circa 4 uur.

### FR Bain de bouche en spray

La formule unique du Bain de bouche ClearBreath est efficace contre une mauvaise haleine et combat la plaque dentaire et le tartre dentaire. Le Bain de bouche neutralise environ 12 heures et le spray est actif pendant environ 4 heures.

### DE Mundwasser und -spray

Die einzigartige Zusammensetzung des ClearBreath Mundwassers wirkt effektiv gegen schlechten Atem (Halitose) und gegen Plaque und Zahnstein. Die neutralisierende Wirkung des Mundwassers hält etwa 12 Stunden an, das Spray hat eine Wirkungsdauer von etwa 4 Stunden.

*Chloorhexidine (0.025%), Allantoïne, Lactoferrine en Aloë Vera. Natrium Fluoride 0.05%, pH-value 6.1. Clinical tested by Biosphäre Germany, Faculty of Health and Life Sciences Montfort University Leicester UK.*

## ToothGel (100 ml)

### EN Gel toothpaste with mint flavour

Contains active oxygen complex to prevent or reduce gum and oral hygiene problems. This mild foamy toothpaste is suitable for continuous daily use.

### NL Tandpasta in gelvorm met mintsmaak

Bevat actief zuurstofcomplex waardoor tandvlees- en mondproblemen worden voorkomen of verminderd. Het is een milde, schuimende reiniger en is geschikt voor dagelijks en permanent gebruik.

### FR Dentifrice sous forme de gel avec un goût à la menthe

Contient un complexe d'oxygène actif évitant ou réduisant les problèmes buccaux et gingivaux. C'est un nettoyant moussant et doux convenant à un usage quotidien et permanent.

### DE Zahnpasta in Gelform mit Minzgeschmack

Enthält einen aktiven Sauerstoffkomplex, durch den Zahnfleisch- und Mundprobleme vermieden oder reduziert werden. Ein mildes, schäumendes Zahnreinigungsmittel, das für die tägliche und dauerhafte Verwendung geeignet ist.

*Natriumfluoride 1300 ppm. pH-value 6.2*

# Dentures



EN

## 1. Denture brush

For cleaning full and partial dental prostheses.

Tapered brush for cleaning the inside. Straight brush for cleaning the outside.

## 2. Denture box

For hygienic storage of (partial) dental prostheses.

## 3. Denture Clean

For daily cleaning of dentures and removable prosthetic appliances.

NL

## 1. Protheseborstel

Voor reiniging volledige en partiële protheses.

Taps toelopende zijde voor reiniging binnenzijde. Rechte zijde voor reiniging buitenzijde.

## 2. Prothesebox

Voor het hygiënisch opbergen van (partiële) protheses.

## 3. Denture Clean

Voor dagelijkse reiniging van protheses en uitneembare apparatuur.

FR

## 1. Brosse pour prothèses

Pour le nettoyage de prothèses entières et partielles. Côté conique pour le nettoyage de la partie intérieure. Côté droit pour le nettoyage de la partie extérieure.

## 2. Boîte à prothèse

Pour ranger de manière hygiénique les prothèses (partielles).

## 3. Denture Clean

Pour le nettoyage quotidien de prothèses et de l'appareillage amovible.

DE

## 1. Prothesenbürste

Zur Reinigung von Voll- und Teilprothesen. Die kegelförmige Seite dient der Reinigung der Innenseite, die rechte Seite der Reinigung der Außenseite.

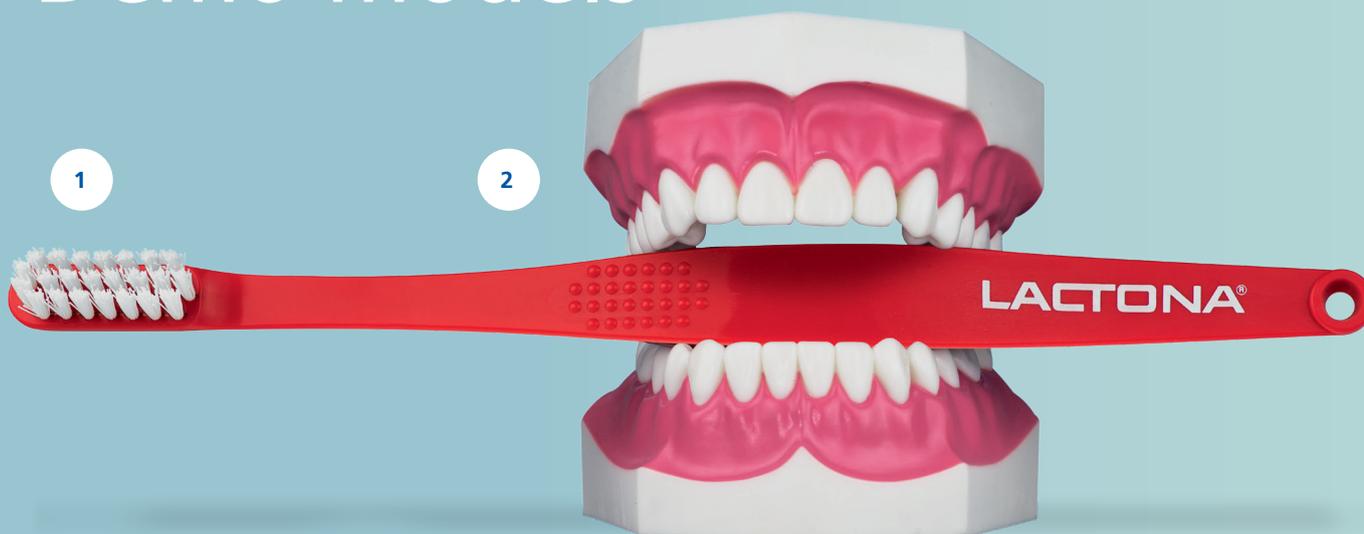
## 2. Prothesenbehälter

Zur hygienischen Aufbewahrung von (Teil-)Prothesen.

## 3. Denture Clean

Zur täglichen Reinigung von Prothesen und herausnehmbarer Apparatur.

# Demo models



EN

## 1. Large demonstration brush

Demonstration brush (iQ), approximately 30 cm.

## 2. Large demonstration model

Educational and large demonstration model for demonstrating oral hygiene techniques.

NL

## 1. Demonstratieborstel groot

Instructieborstel (iQ) groot circa 30 cm.

## 2. Demonstratiemodel groot

Educatief en groot demonstratie model voor het geven van poetsinstructie.

FR

## 1. Grande brosse de démonstration

Grande brosse d'instruction (iQ) d'env. 30 cm.

## 2. Grand modèle de démonstration

Modèle éducatif et grand pour donner des instructions de brossage.

DE

## 1. Vorführbürste groß

Instruktionsbürste (iQ), etwa 30 cm groß.

## 2. Vorführmodell groß

Großes Vorführmodell, zur Demonstration der richtigen Art des Zähneputzens.



## EN Transparent dental model

Actual-size demonstration model. The upper and lower jaw show an implant, different stages of dental caries and examples of inflammatory processes at the root.

## NL Transparant gebitsmodel

Demonstratiemodel op ware grootte. De boven- en onderkaak tonen o.a. een implantaat, verschillende stadia van cariës en voorbeelden van ontstekingsprocessen aan de wortel.

## FR Modèle de dentition transparent

Modèle de démonstration à échelle réelle. La mâchoire inférieure et supérieure montrent entre autres un implant, les différents stades des caries et des exemples de processus d'infection à la racine.

## DE Transparentes Gebissmodell

Vorführmodell in tatsächlicher Größe. Ober- und Unterkiefer enthalten u.a. ein Implantat, verschiedene Stadien von Karies und Beispiele für Entzündungsprozesse an der Wurzel.



# Made in Holland

**EN** Lactona starts production of the first multi-tufted toothbrush with a rubber tip in the United States in 1954. The first Lactona toothbrush lands on the moon in 1969, during the Apollo 11 mission. In 1972 Lactona is introduced to the Dutch market. In 1982 the production facility for the European market relocates to Bergen op Zoom and ownership of Lactona passes into Dutch hands 14 years later. Today a network of export distributors represents Lactona worldwide. In addition to Europe, Lactona Europe is also active in Africa and the Middle East.

Lactona has set the objective of offering the widest possible range of oral care products and is well-known for its design signature: a combination of minimalism and optimum functionality. Our products are based on professional scientific research and are manufactured from high-grade raw materials. As a result, Lactona is synonymous with guaranteed quality.

**NL** In 1954 start Lactona in de Verenigde Staten met de productie van de eerste multi-tufted tandenborstel met een rubber tip. Tijdens de Apollo 11 missie, in 1969, belandt de eerste Lactona-tandenborstel op de maan. In 1972 vindt de introductie van Lactona op Nederlandse markt plaats. In 1982 verhuist de productie voor de Europese markt naar Bergen op Zoom en 14 jaar later komt het bedrijf in Nederlandse handen. Inmiddels zorgt een netwerk van export-dealers voor een wereldwijde vertegenwoordiging van Lactona. Naast Europa is Lactona Europe ook actief in Afrika en het Midden-Oosten.

Lactona stelt zich tot doel om een zo volledig mogelijk pakket aan mondverzorgings- producten te bieden en staat bekend om haar design: een combinatie van minimalistisch ontwerp en optimale functionaliteit. Onze producten zijn gebaseerd op feitelijke wetenschap vanuit de professie en vervaardigd uit hoogwaardige grondstoffen. Hierdoor staat Lactona synoniem voor gegarandeerde kwaliteit.

**FR** En 1954, la société américaine Lactona a démarré la production de la première brosse à dents multi-touffes avec embout en caoutchouc. La capsule spatiale Apollo 11, lancée en 1969, avait à son bord une brosse à dents Lactona. La marque Lactona fut lancée sur le marché néerlandais en 1972. La production pour le marché européen fut déplacée à Bergen op Zoom en 1982. Quatorze ans plus tard, la société fut reprise par des dirigeants néerlandais. Un réseau d'exportateurs assure la représentation de Lactona dans le monde entier. La société Lactona Europe est présente en Europe mais également en Afrique et au Moyen-Orient.

La société Lactona se donne pour objectif de proposer un ensemble aussi complet que possible de produits de soins buccaux et est réputée pour son design : l'association d'une conception minimaliste et de fonctionnalités optimales. Nos produits sont basés sur les connaissances scientifiques de la profession et fabriqués à partir de matières premières de qualité. Lactona est ainsi synonyme de qualité garantie.

**DE** 1954 beginnt Lactona in den Vereinigten Staaten mit der Produktion der ersten Zahnbürste mit Gummispitze, bei der die einzelnen Borsten in engen Büscheln auf dem Bürstenkopf angeordnet sind („multi-tufted“-Zahnbürste). Mit der Apollo 11-Mission landet 1969 die erste Zahnbürste von Lactona auf dem Mond. 1972 ist das Jahr der Markteinführung von Lactona auf dem niederländischen Markt. 1982 wird der Produktionsstandort für den europäischen Markt nach Bergen op Zoom in den Niederlanden verlegt und 14 Jahre später gelangt das Unternehmen in niederländische Hände. Inzwischen gewährleistet ein Netzwerk mit Export-Händlern die weltweite Vertretung von Lactona. Lactona Europa ist nicht nur in Europa, sondern auch in Afrika und im Mittleren Osten aktiv.

Lactona hat sich zum Ziel gesetzt, ein möglichst vollständiges Paket mit Mundpflegeprodukten anzubieten. Die Marke ist bekannt für ihr Design: eine Kombination aus Minimalismus und optimaler Funktionalität. Die Basis für unsere Produkte sind tatsächliche Erfahrungen in der Branche und hochwertige Rohstoffe. Dadurch steht der Name Lactona stellvertretend für garantierte Qualität.

 **LACTONA**  
*Dental Care Clinic*

P.O. Box 732, 4600 AS, Bergen op Zoom, The Netherlands  
T +31 164 241 507 - info@lactona.nl

[www.lactona.nl](http://www.lactona.nl)